



# Yana Ognyanova Stoeva

Numero di telefono:

## ● ESPERIENZA LAVORATIVA

2020 – 2023 Roma, Italia

**ADJUNCT FACULTY** TEMPLE UNIVERSITY ROME

Corsi tenuti:

- IB 2503: Fundamentals of European Business
- IB 2503.571: Fundamentals of European Business (corso intensivo online - main campus Philadelphia)

<https://rome.temple.edu/about/faculty-staff/yana-stoeva>

2020 – ATTUALE

**ATTIVITÀ SPECIALISTICA DI TRADUZIONI E REVISIONI DI TESTI IN LINGUA INGLESE**

- Università di Verona - Dipartimento di Scienze giuridiche - traduzione dall'italiano all'inglese di un articolo scientifico in tema di ordine pubblico internazionale da destinare a rivista internazionale, nell'ambito del Team di ricerca "Invecchiamento della popolazione e passaggi generazionali" – Progetto di Eccellenza CUP B31118000200006;
- Università degli Studi di Roma "Foro Italico" Dipartimento di Scienze Motorie, Umane e della Salute - Attività specialistica di traduzione italiano/inglese pubblicazione scientifica;
- Sapienza Università di Roma, Dipartimento di Medicina Sperimentale - Revisione articolo "Time spent on social media is linked to symptoms of Orthorexia Nervosa: evaluation of Italian population".

07/11/2013 – 02/11/2015 Sofia, Bulgaria

**EXPERT** SCUOLA SUPERIORE DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE

- Organizzare e coordinare conferenze scientifiche, seminari e discussioni professionali
- Ricerca e diffusione di best practices

**Dipartimento** DG: "Formazione, affari internazionali e progetti"

26/08/2013 – 07/11/2013 Sofia, Bulgaria

**EXPERT** MINISTERO DELLA PIANIFICAZIONE DEGLI INVESTIMENTI

- Preparare report e programmi di analisi degli investimenti
- Coordinare lo sviluppo di partenariati pubblico-privato

**Dipartimento** DG: "Raccolta di risorse finanziarie relative ai progetti di investimento"

19/04/2012 – 26/08/2013 Sofia, Bulgaria

**EXPERT** CONSIGLIO DEI MINISTRI, REPUBBLICA DI BULGARIA

- Analizzare l'avanzamento della riforma amministrativa
- Monitorare il rispetto delle normative di consulenza e strategiche documenti
- Ricerca e analisi di politiche e pratiche europee

**Dipartimento** DG: "Modernizzazione dell'amministrazione"

01/10/2011 – 02/2012 Bruxelles, Belgio

**STAGE COMMISSIONE EUROPEA**

---

- Implementazione di un nuovo strumento di gestione dei file personali e di un sistema di gestione dei file HR
- Contribuire alla stesura delle specifiche tecniche per il sistema di gestione delle ferie e la banca dati di esperti

**Dipartimento** SESAR Joint Undertaking

11/10/2010 – 19/11/2010 Sofia, Bulgaria

**STAGE CONSIGLIO DEI MINISTRI, REPUBBLICA DI BULGARIA**

---

- Studio del quadro legislativo e delle buone pratiche dei Paesi Bassi
- Partecipare a 27 interviste con i capi dei dipartimenti Risorse umane e analizzare i problemi nell'attuazione del nuovo quadro di valutazione delle competenze
- Lavoro di squadra con esperti del DG e del segretario del Consiglio di riforma amministrativa e consigliere nel gabinetto politico del Vice Primo Ministro e Ministro delle finanze

**Dipartimento** DG: "Amministrazione statale"

12/12/2008 – 21/12/2009 Sofia, Bulgaria

**GIOVANE RICERCATRICE (A CONTRATTO) SETTORE R&S - CENTRO DI RICERCA E FORMAZIONE PER L'E-GOVERNANCE, POLITECNICO DI SOFIA**

---

- Ricerca e sviluppo delle migliori pratiche per il buon governo

27/08/2007 – 20/09/2007 Sofia, Bulgaria

**STAGE MINISTERO DELL'AMMINISTRAZIONE STATALE E DELLE RIFORME AMMINISTRATIVE**

---

- Collaborare con esperti statali che lavorano su progetti UE e Programma operativo "Capacità amministrativa" (OPAC) nel periodo cruciale della riforma amministrativa bulgara

**Dipartimento** DG: "Gestione di progetti e programmi"

## ● **ISTRUZIONE E FORMAZIONE**

---

11/10/2014 – 14/06/2018 Pechino, Cina

**DOTTORATO DI RICERCA IN DIRITTO INTERNAZIONALE (DIRITTO INTERNAZIONALE DEGLI INVESTIMENTI)** China University of Political Science and Law (CUPL)

---

Titolo della tesi: "The Art of Balancing Interests: How to Reconcile the 'Public' and the 'Private' Interests within International Investment Law."

Borsa di studio CSC (China Scholarship Council)

**Voto finale** GPA: 3.89

10/09/2009 – 30/08/2010 Enschede, Paesi Bassi

**MASTER OF SCIENCE IN PUBBLICA AMMINISTRAZIONE** Università di Twente, Enschede, Paesi Bassi

---

- Titolo della tesi: "The rhetorical entrapment of the EU in the discourse of the 5th Eastward enlargement, the case of Bulgaria and Romania"
- Borsa di studio MTEC (MATRA Training for European Cooperation)

**Voto finale** Cum Laude



15/10/2004 – 14/10/2008 Sofia, Bulgaria

**LAUREA IN PUBBLICA AMMINISTRAZIONE** Politecnico di Sofia

Studente Erasmus (marzo 2008-agosto 2008) Southampton Solent University, Regno Unito

**Voto finale** Cum Laude**COMPETENZE LINGUISTICHE**Lingua madre: **BULGARO**

Altre lingue:

	COMPRESIONE		ESPRESSIONE ORALE		SCRITTURA
	Ascolto	Lettura	Produzione orale	Interazione orale	
<b>INGLESE (IELTS - 8.0)</b>	C2	C2	C2	C2	C2
<b>ITALIANO</b>	C2	C2	C2	C2	C2
<b>FRANCESE</b>	B2	B2	B1	B1	B1

Livelli: A1 e A2: Livello elementare B1 e B2: Livello intermedio C1 e C2: Livello avanzato

**COMPETENZE DIGITALI****Microsoft Office**

Microsoft Powerpoint / Microsoft Word / Microsoft Excel

**Adobe Suite**

Adobe Photoshop / Adobe InDesign / Adobe Illustrator / Adobe Animate / Adobe Premiere

**ULTERIORI INFORMAZIONI****PUBBLICAZIONI****Chang'an e Roma: Eurasia e via della Setta. Diritto, Società, Economia.** – 2019Cardilli, Riccardo; Formichella, Laura; Porcelli, Stefano; Stoeva, Yana; eds. *Chang'an e Roma: Eurasia e via della Setta. Diritto, Società, Economia.* Rome: Wolters Kluwer, 2019.**La Via della Seta e la Regolazione degli Investimenti** – 2019Stoeva, Yana "La Via della Seta e la Regolazione degli Investimenti." In *Chang'an e Roma*, edited by Cardilli, Riccardo; Formichella, Laura; Porcelli, Stefano; Stoeva, Yana (Rome: Wolters Kluwer, 2019).**The 'Uncertainty Hypothesis' in International Economic Law** – 2016Stoeva, Yana. "The 'Uncertainty Hypothesis' in International Economic Law." *The Chinese Journal of Global Governance* 2, no. 1 (2016): 44-62.**Recasting the puzzle of the EU's eastward enlargement: identities, narratives, problem structuring** – 2011Stoeva Y. and Hoppe R., Recasting the puzzle of the EU's eastward enlargement: identities, narratives, problem structuring and rhetorical entrapment in *Politická Misao*, (Special Issue, "Developing Policy in Different Cultural Contexts") Vol. 48, no. 5, 2011, 40-71.**Knowledge sharing is power** – 2009Urso, Giuliana; Stoeva, Lina; Stoeva Yana; Migliardi, Federica; Ankang, Guo; Yijan Shao; (2009); Knowledge sharing is power. *SpringerLink, Transition Studies Review*, 16(2), pp. 352-367.**K-Government – Taking E-Government on the next level** – 2009Stoeva, Yana; Stoeva, Lina; (2009) K-Government – Taking E-Government on the next level. *NISPAcee 17 Annual Conference*.

## **PATENTE DI GUIDA**

Patente di guida: B

## **ONORIFICENZE E RICONOSCIMENTI**

16/06/2011

### **Montesquieu Institute, Premio per la miglior tesi di laurea**

- Giuria: Radboud University Nijmegen, Universiteit Maastricht, Rijksuniversitet Groningen, Universitet Leiden
- Cerimonia di premiazione all'Aia, la grande sala del Senato olandese

24/05/2011

### **Honourable Mention Premio Brasz – Associazione per la pubblica amministrazione nei Paesi Bassi**

- Honourable Mention al concorso del 2011 per il prestigioso premio Brasz per la migliore tesi di laurea in Amministrazione pubblica nei Paesi Bassi

## **COMPETENZE ORGANIZZATIVE**

**Capacità manageriali** Lavoro di squadra e capacità di mediazione acquisite lavorando in vari tipi di team, dai gruppi di ricerca alle istituzioni governative nazionali e internazionali

## **HOBBY E INTERESSI**

**Altre competenze** Fotografia, alpinismo, sci e viaggiare sono tra le mie attività ricreative preferite

## **COMPETENZE COMUNICATIVE E INTERPERSONALI**

**Capacità comunicative** Competenze interculturali acquisite grazie alla mia esperienza di studio e lavoro all'estero, ad esempio durante il mio dottorato di ricerca in Cina, borsa di studio ITEC in India, Master in Olanda, Erasmus nel Regno Unito

